

CANTONALE BERNE JURA 2011

Florence Aellen • Peter Aerschmann • Salomé Bäumlín • Fredie Beckmans & Claude Gigon • Franziska Bieri • Samuel Blaser • Christophe Bregnard • Jacques Bruel (Adrien Horni & Gérome Stünzi) • Christoph Brünggel • Nadine Bucher • f+d cartier • Anaïs Corti • Romain Crelier • Romana Del Negro • Diana Dodson • Chloé Donzé • Sara Gassmann • Marco Giacomoni • Stefan Guggisberg • Max Hari • Haus am Gern • Mireille Henry • Claude Hohl • Sylvia Hostettler • Urs Hug • Martin Jakob • Aurélie Jossen • Barni Kiener • Mohéma Kühni • Verena Lafargue Rimann & Cristin Wildbolz • Christiane Lenz • Reto Leibundgut • Matthias Liechi • Lorenzo le kou Meyr • Ka Moser • susanne muller • Garrett Nelson • Jürg Orfei & Ronny Hardliz • Gil Pellaton • Selina Reber • Nicole Rechsteiner • Christoph Rihs • Mathias Ringgenberg • Sara Rohner • Lorenzo Salafia • Marietta Schenk • Anna Schmid • Patricia Schneider • Steffi Schott • Verena Schwab • Dieter Seibt • Milica Slacanin • Nadja Solari • Jürg Straumann • Swann Thommen • Toll & Kirsche (Stefan Hugentobler & Anita Vozza) • Julia Weber • Verena Welten • Theres Wetzol Pulfer • Martin Wiesli • Gregor Wyder • Peter Zacek • Aline Zeltner • Daniel Zimmermann

x-mas+ 2011

Gilles Porret

SELECTION | AUSWAHL 2011

Valérie Anex • Magdalena Baranya • Emile Barret • Dorothee Baumann • Emmanuelle Bayart • Fabian Biasio • Sabrina Biro • Valentin Blank • Matthieu Brouillard • Sarah Carp • Johanna Diehl • Léa Favre • Nicole Hametner • Lukas Hoffmann • Florence Iff • Benoît Jeannot • Cyril Porchet • Simon Rimaz • Juliette Russbach • Beat Schweizer • Urs Siegenthaler • Ursula Sprecher & Julian Salinas • Lisa Stucki • Benoît Vollmer

Prix Photoforum 2011

Diego Saldiva

Preis / Prix-Ernst Anderfuhren 2011

Kunstverein Biel Société des beaux-arts Bienne

T +41 32 323 40 12 (Mi / me 14–17h) F +41 32 322 61 81 www.kunstverein-biel.ch

PhotoforumPasquArt

T +41 32 322 44 82 F +41 32 322 45 13 www.photoforumpasquart.ch

CentrePasquArt Kunsthaus Centre d'art Seedorstadt 71–73 faubourg du Lac CH 2502 Biel Bienne / Administration: T +41 32 322 55 86 F +41 32 322 61 81 www.pasquart.ch info@pasquart.ch

Öffnungszeiten Heures d'ouverture Mi-Fr / me-ve 14h-18h Sa-So / sa-di 11h-18h

Während den Feiertagen gelten die normalen Öffnungszeiten / Même horaire pendant les jours fériés Bus 11 ab Bahnhof depuis la gare / Parking «Museen / Musées»

Grafik: GFF Integrative Kommunikation GmbH, Biel

Cantonale Berne Jura
Weihnachtsausstellung Exposition de Noël
Kunstverein Biel Société des beaux-arts Bienne

x-mas+

Kunstverein Biel Société des beaux-arts Bienne & Kunsthaus Centre d'art

Prix Photoforum 2011
SELECTION | AUSWAHL
PhotoforumPasquArt

Preis / Prix-Ernst Anderfuhren
Fondation Ernst Anderfuhren-Stiftung

CentrePasquArt
10 12 2011 – 22 01 2012

Sie sind herzlich eingeladen zur **Vernissage** am Samstag
10 12 2011 um 17 Uhr / Vous êtes cordialement invités au
vernissage le samedi **10 12 2011** à 17 h

Preisübergabe / Remise du Prix
Prix Photoforum
Preis / Prix-Ernst Anderfuhren

CANTONALE BERNE JURA 2011
Weihnachtsausstellung / Exposition de Noël
Parkett 1 & Galerien

In acht Institutionen entsteht neu eine gemeinsame Plattform zur Endjahresausstellung. Die jurierte Ausstellung in Biel, organisiert vom Kunstverein, zeigt Werke von Kunstschaffenden aus beiden Kantonen, sowie aus Biel. L'exposition de fin d'année se tient dans huit institutions qui ont créé une plateforme commune. Organisée par le Société des beaux-arts et conçue par un jury, l'exposition biennoise présente des artistes de Bienne et des deux cantons.



x-mas* 2011: Gilles Porret
Salle Poma

Gewinner der diesjährigen öffentlichen Ausschreibung von *x-mas* 2011* ist der Neuenburger Künstler Gilles Porret (*1962). Im grössten Saal des CentrePasquArt präsentiert er seine eigens für diese Ausstellung konzipierte Installation *Stock*. Cette année, le gagnant du concours publique annuel de *x-mas* 2011* est l'artiste neuchâtelois Gilles Porret (*1962). Dans la plus grande salle du CentrePasquArt, il présente son installation *Stock* qui a été réalisée spécialement pour cette exposition.

Transport Duperex Frères, Ballens; Menuiserie Pasche, Bière;
ECAV École cantonale d'art du Valais, Sierre; Sponsor privé, Lausanne

Prix Photoforum 2011 SELECTION | AUSWAHL
PhotoforumPasquArt

Prix Photoforum & SELECTION | AUSWAHL est une initiative en faveur des talents émergents. La 19^{ème} édition rassemble 25 travaux choisis parmi près de 160 propositions. Le Prix Photoforum 2011 récompense le photographe Diego Saldiva. Der Prix Photoforum & SELECTION | AUSWAHL ist eine Initiative zur Förderung von talentierten Künstlern der Fotografie. Die 19. Ausgabe präsentiert 25 Positionen aus rund 160 jurierten Bewerbungen. Der Prix Photoforum 2011 geht dieses Jahr an Diego Saldiva.



Preis / Prix-Ernst Anderfuhren
Parkett 2

Seit 1977 vergibt die Ernst Anderfuhren-Stiftung diesen bedeutendsten Preis der weiteren Region an Kunstschaffende unter 40 Jahren. Die Preisträgerin/der Preisträger wird anlässlich der Vernissage bekannt gegeben. La Fondation Ernst Anderfuhren attribue depuis 1977 un des prix les plus importants de la région aux artistes de moins de 40 ans. Le nom de la lauréate ou du lauréat sera dévoilé lors du vernissage.

